



2023年，林青霞在半山书房为莫言画像。摄影/施志咏

也大有人在，但是大家对于这位天王巨星及文坛健将，却是自始至终地心悦诚服、义无反顾地誓死追随。每天晚上，他们都会在群里跟青霞谈天说地，时如平辈相处般的嘻嘻哈哈，笑成一团；时如后辈受教似的言听计从，幡然醒悟。青霞除了善于讲故事，更是个绝佳的解语花，平日行事虽然疾如风、快似电，却会耐下心来，慢慢聆听爱林泉小友的倾诉，开导他们的思想，纾解他们的情绪，带领大家踏上康庄路。她对于他们的一切都耳熟能详，如

数家珍，更不时在我耳边表示：“是爱林泉的小友，让我知道了爱是越给越多，用不完的！”的确，林青霞与爱林泉之间，互相关爱之情，如淙淙清泉，奔流不息！

## 随遇而喜、随遇而乐

如今的青霞，已经到达“从心所欲而不逾矩”的层次，真正领悟了东坡居士“此心安处是吾乡”的含义。她说自己从来不会在一地停居而泛起系念他乡的愁绪，昨日已

逝、来日未至，此时此地，活在当下，才是幸福的要诀。对她来说，生活岂止“随遇而安”，简直已提升至“随遇而喜、随遇而乐”的境界！她称自己是“油麻菜籽”，到哪里都可以生存，在夹缝中也可以开出花来。因此，寻常日子里，无论遇到什么，不管好事坏事，都可以从中学习。她认同黄仁勋所说：“与其寻找热爱，不如爱上你正在做的事情。”因为享受生活、热爱生命，她注重健康、积极锻炼，把每一天都过得踏踏实实、开开心心，连身体检查、看牙医都要打扮得端丽优雅，当作一个令人愉悦的节目。因为写作，她对人对事，对周遭的一切都产生了强烈的好奇心和求知欲，时常以谦逊的心态跨界学习，探索新境；不断以灵活的巧思融会贯通、创新求变。这样的青霞，当真是个不同寻常的可人儿，难怪有一天，她喜滋滋地告诉我：“女儿说我越来越可爱了。”其实，能与如此善解人意、进取上进的良友相知相交，谁都会受到感染，变得越发可爱吧！

农历春节来临，丙午本命年的林青霞，精神焕发、创意澎湃，恰似一匹正当盛年的千里驹，纵情于天地之间，恣意驰骋，奔放自如，展现在她眼前的是一片辽阔无垠的疆土，前程似锦，她还可以跑得很远很远！（作者为香港翻译学会荣休会长、香港中文大学翻译学荣休讲座教授及荣誉院士）**顾**